

## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC

1550, Avenue d'Estimauville

1550, D'Estimauville Avenue

Québec

Québec

G1J 0C7

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC/PWGSC

601-1550, Avenue d'Estimauville

Québec

Québec

G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> PIÈCES & RÉP VÉHICULES FORD		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0106-15R127/A		<b>Date</b> 2015-07-13
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0106-15R127		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> QCL-5-38014 (038)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCL-038-16476		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2015-06-25
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-08-05</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Avancée de l'Est HAE
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Fournier, Annie		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcl038
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2775 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0106-15R127/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0106-15R127

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

QCL-5-38014

Buyer ID - Id de l'acheteur

qc1038

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W0106-15R127/A

Amd. No. - N° de la modif.  
001

Buyer ID - Id de l'acheteur  
qc1038

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W0106-15-R127

File No. - N° du dossier  
QCL-5-38014

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## **MODIFICATION 001**

La demande d'offre à commandes W0106-15R127/A est modifiée comme suit :

### **Changement #1 :**

#### **SUPPRIMER :**

##### **Partie 2 – Instructions à l'intention des offrants**

###### **1. Instructions, clauses et conditions uniformisées**

Le document 2006 (~~2014-09-25~~) Instructions uniformisées – demande d'offres à commandes – bien ou services – besoins concurrentiels, sont incorporées par renvoi à la DOC et en font partie intégrante.

#### **INSÉRER :**

##### **Partie 2 – Instructions à l'intention des offrants**

###### **1. Instructions, clauses et conditions uniformisées**

Le document 2006 (**2015-07-03**) Instructions uniformisées – demande d'offres à commandes – bien ou services – besoins concurrentiels, sont incorporées par renvoi à la DOC et en font partie intégrante.

---

### **Changement #2 :**

#### **SUPPRIMER :**

##### **Partie 7 – Offre à commandes et clauses du contrat subséquent**

###### **A. Offre à commandes**

###### **3.1 Conditions générales**

2005 (~~2014-09-25~~), Conditions générales – offres à commandes – biens ou services, s'appliquent à la présente offre à commandes et en font partie intégrante.

#### **INSÉRER :**

##### **Partie 7 – Offre à commandes et clauses du contrat subséquent**

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W0106-15R127/A

Amd. No. - N° de la modif.  
001

Buyer ID - Id de l'acheteur  
qcl038

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W0106-15-R127

File No. - N° du dossier  
QCL-5-38014

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

## **A. Offre à commandes**

### **3.1 Conditions générales**

2005 (2015-07-03), Conditions générales – offres à commandes – biens ou services, s'appliquent à la présente offre à commandes et en font partie intégrante.

---

## **Changement #3 :**

### **SUPPRIMER :**

#### **Partie 7 – Offre à commandes et clauses du contrat subséquent**

## **A. Offre à commandes**

### **11. Ordre de priorité des documents**

En cas d'incompatibilité entre le libellé des textes énumérés dans la liste, c'est le libellé du document qui apparaît en premier sur la liste qui l'emporte sur celui de tout autre document qui figure plus bas sur la liste.

- a) la commande subséquente à l'offre à commandes, incluant les annexes;
- b) les articles de l'offre à commandes;
- c) les conditions générales 2005 (~~2014-09-25~~), Conditions générales – offres à commandes – biens ou services;
- d) les conditions générales 2010A (~~2014-11-27~~);
- e) l'Annexe « A », Besoin;
- f) l'Annexe « B », Base de paiement;
- g) l'offre de l'offrant en date du \_\_\_\_\_.

### **INSÉRER :**

#### **Partie 7 – Offre à commandes et clauses du contrat subséquent**

## **A. Offre à commandes**

### **11. Ordre de priorité des documents**

En cas d'incompatibilité entre le libellé des textes énumérés dans la liste, c'est le libellé du document qui apparaît en premier sur la liste qui l'emporte sur celui de tout autre document qui figure plus bas sur la liste.

- a) la commande subséquente à l'offre à commandes, incluant les annexes;
- b) les articles de l'offre à commandes;

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W0106-15R127/A

Amd. No. - N° de la modif.  
001

Buyer ID - Id de l'acheteur  
qcl038

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W0106-15-R127

File No. - N° du dossier  
QCL-5-38014

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

- c) les conditions générales 2005 (**2015-07-03**), Conditions générales – offres à commandes – biens ou services;
  - d) les conditions générales 2010A (**2015-07-03**);
  - e) l'Annexe « A », Besoin;
  - f) l'Annexe « B », Base de paiement;
  - g) l'offre de l'offrant en date du \_\_\_\_\_.
- 

## **Changement #4 :**

### **SUPPRIMER :**

#### **Partie 7 – Offre à commandes et clauses du contrat subséquent**

##### **B. Clauses du contrat subséquent**

###### **2.1 Conditions générales**

2010A (~~2014-11-27~~), Conditions générales – biens (complexité moyenne) s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

### **INSÉRER :**

#### **Partie 7 – Offre à commandes et clauses du contrat subséquent**

##### **B. Clauses du contrat subséquent**

###### **2.1 Conditions générales**

2010A (**2015-07-03**), Conditions générales – biens (complexité moyenne) s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

**\*\*\*LES AUTRES CLAUSES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES\*\*\***